**Tender results: JR6-P-2019**

**(Javni razpis za izbor kulturnih projektov na področju prevodov v tuje jezike za leto 2019)**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Naziv prijavitelja** | **Država** | **Avtor, naslov knjige** | **Prevajalec** | **Odobreno sofinanciranje v EUR** |
| 1 | ASSOCIAZIONE CULTURALE BOTTEGA ERRANTE | Italija | **Bronja Žakelj: Belo se pere na devetdeset** | Michele Obit - italijanščina | 2.000,00 |
| 2 | ARTKONEKT | Severna Makedonija | **Evald Flisar: Velika žival samote** | Ivanka Apostolova Baskar - makedonščina | 2.500,00 |
| 3 | The Old Lion Publishing House | Lviv, Ukrajina | **Goran Vojnović: Jugoslavija, moja dežela** | Kateryna Kalytko - ukrajinščina | 3.500,00 |
| 4 | Wydawnictwo Ezop sp. Z o. o. | Poljska | **Miha Mazzini: Izbrisana** | Marlena Gruda - poljščina | 2.400,00 |
| 5 | Ivan Limbakh Publishing House | Rusija | **Mladen Dolar: O skoposti in nekaterih z njo povezanih rečeh: tema in variacije** | Aleksandra Krasovets - ruščina | 4.000,00 |
| 6 | Ars Lamina Publications | Severna Makedonija | **Drago Jančar: In ljubezen tudi** | Darko Spasov - makedonščina | 3.000,00 |
| 7 | Ibis grafika d.o.o. | Hrvaška | **Jana Bauer: Ding dong zgodbe** | Krešimir Krnic - hrvaščina | 800,00 |
| 8 | Ibis grafika d.o.o. | Hrvaška | **Evald Flisar: Besede nad oblaki** | Krešimir Krnic - hrvaščina | 2.900,00 |
| 9 | La nave di teseo Editore | Italija | **Lojze Kovačič - Prišleki (1. del)** | Martina Clerici - italijanščina | 4.000,00 |
| 10 | Akademska knjiga | Srbija | **Slavoj Žižek: Kot tat sredi noči; Kako misliti kapital** | Maja Đukanović - srbščina | 2.000,00 |
| 11 | Arhipelag Publishing | Srbija | **Drago Jančar In ljubezen tudi** | Ana Ristović Čar - srbščina | 4.500,00 |
| 12 | Izdavački zavod Forum, Novi Sad | Srbija | **Gašper Kralj: Rok trajanja** | Emese Rajsli - madžarščina | 2.000,00 |
| 13 | Publishing House: Templum | Severna Makedonija | **Renata Salecl, *Tek na mestu*** | Sonja Dolžan - makedonščina | 2.000,00 |
| 14 | Connectum d.o.o. | Bosna in Hercegovina | **Miha Mazzini: Paloma Negra** | Dejan Tešić - bosanščina | 3.000,00 |
| 15 | IP Laguna d.o.o. | Srbija | **Jela Krečič: Ni druge** | Jelena Budimirović - srbščina | 2.000,00 |
| 16 | Geopoetika Publishing | Srbija | **Katja Perat: Mazohistka** | Ivan Antić - srbščina | 2.500,00 |
| 17 | Izdavačka kuča LOM | Srbija | **Tomaž Šalamun: Hiša Markova** | Ivan Antić - srbščina | 1.000,00 |
| 18 | Kulturni centar Novog Sada | Srbija | **Dane Zajc – Dol dol** | Ivan Antić - srbščina | 1.500,00 |
| 19 | Kašmir promet d.o.o. | Hrvaška | **Manica Klenovsek Musil, LEV ROBI** | Vladimira Velički -hrvaščina | 500,00 |
| 20 | Kašmir promet d.o.o. | Hrvaška | **Manica Klenovsek Musil, SLON STANE** | Vladimira Velički - hrvaščina | 500,00 |
| 21 | Treći trg | Srbija | **Tone Škrjanec - Dihaj** | Ivan Antić - srbščina | 2.000,00 |
| 22 | Meandar Media | Hrvaška | **Andrej Blatnik: Ugrizi** | Jagna Pogačnik - hrvaščina | 800,00 |
| 23 | SONAMBULOS EDICIONES S.L. | Španija | **Brane Mozetič: In še** | Marjeta Drobnič - španščina | 2.500,00 |
| 24 | THRAKA | Grčija | **Denis Škofič, Seganje** | Lara Unuk - grščina | 2.000,00 |
| 25 | Singel Uitgevers B.V. | Nizozemska | **Drago Jančar - In ljubezen tudi** | Roel Schuyt - nizozemščina | 5.000,00 |
| 26 | Colibri Publishers | Bolgarija | **France Prešeren: Poezije** | Ljudmil Dimitrov - bolgarščina | 3.000,00 |
| 27 | Vakxikon Publications | Grčija | **Aljaž Koprivnikar: Anatomija** | Angeliki Dimouli - grščina | 1.000,00 |
| 28 | White Pine Press | ZDA | **Aleš Šteger - Nad nebom pod zemljo** | Brian Henry - angleščina | 2.500,00 |
| 29 | Ediciones Godot | Argentina | **Renata Salecl - Tek na mestu** | Maria Florencia Ferre - španščina | 4.000,00 |
| 30 | Editions ca et la | Francija | **Tomaž Lavrič: Rdeči alarm** | Zdenka Štimac - francoščina | 1.200,00 |
| 31 | East China Normal University Press Ltd. | Kitajska | **Andrej Medved: The Interpreter of Dreams** | Lizhen Liang - kitajščina | 3.000,00 |
| 32 | East China Normal University Press Ltd. | Kitajska | **Aleš Šteger: From the Other Side of Wound** | Lizhen Liang - kitajščina | 5.000,00 |
| 33 | Mohorjeva družba v Celovcu | Avstrija | **Evald Flisar: Poglej skozi okno** | Ann Catrin Bolton - nemščina | 2.500,00 |
| 34 | Logos Books Pvt Ltd | Indija | **Jana Bauer: Groznovilca v Hudi hosti** | Krishnaveni Ayyapan Varriyath - malajščina | 800,00 |
| 35 | GRAHA CENDEKIA PUBLISHING | Indonezija | **Evald Flisar: Besede nad oblaki** | Nunung Deni Puspitasari - indonezijščina | 1.200,00 |
| 36 | GRAHA CENDEKIA PUBLISHING | Indonezija | **Jana Bauer: Groznovilca v Hudi hosti** | Nunung Deni Puspitasari - indonezijščina | 700,00 |
| 37 | Nakladatelství Altenberg | Češka republika | **Peter Svetina, Modrost nilskih konjev** | Aleš Kozár in Eliška Oberhelová - češčina | 400,00 |
| 38 | Valparaiso Ediciones Espana | Španija | **Aleš Šteger: Selected Poems** | Pablo Juan Fajdiga in Tina Šilc - španščina | 3.000,00 |
| 39 | Nepko Kids | Mongolia | **Jana Bauer: Scary Fairy in the Wicked Woods** | Tsolmon Bayaraa - mongolščina | 900,00 |
| 40 | Nepko Kids | Mongolia | **Andreja Peklar: The Moon and I** | Tsolmon Bayaraa - mongolščina | 300,00 |
| 41 | Keller Editore | Italija | **Dušan Šarotar, Panorama** | Patricia Raveggi - italijanščina | 4.000,00 |
| 42 | Passigli Editori | Italija | **Aleš Šteger - Sopra il Cielo, sotto la terra - Izbrane pesmi 1997-2018** | Michele Obit - italijanščina | 2.500,00 |
| 43 | Salento Books srls (Besa Muci) | Italija | **Maruša Krese: Vsi moji božiči** | Lucia Gaja Scuteri - italijanščina | 1.500,00 |
| 44 | Wydawnictwo Akademickie SEDNO Sp. z o.o. | Poljska | **Goran Vojnović: *Figa*** | Joanna Pomorska - poljščina | 5.000,00 |
| 45 | Editions franco-slovènes & Cie | Francija | **Andrejka Čufer, Čebelar po srcu, Anton Janša, od malega čebelarja do dvornega učitelja čebelarstva** | Metka Zupančič - francoščina | 600,00 |
| 46 | MATCOM LTD | Bolgarija | **Desa Muck – Lažniva Suzi** | Elena Atanassova Tomova - bolgarščina | 2.000,00 |
| 47 | Nauka i izkustvo Ltd. | Bolgarija | **Feri Lainšček. Strah za metulje v nevihti** | Lilija Mrzlikar - bolgarščina | 2.500,00 |
| 48 | Kitos knygos | Litva | **Goran Vojnović: Figa** | Laima Masyte - litvanščina | 4.500,00 |
| 49 | V. Books XXI LTD | Ukrajina | **Jana Bauer: Groznovilca v hudi hosti** | Mariana Klymets - ukrajinščina | 1.000,00 |
| 50 | EDICIONS DEL PERISCOPI, S.L. | Španija | **Boris Pahor: Grmada v pristanu** | Simona Škrabec - katalonščina | 5.000,00 |
| 51 | Al Arabi Publishing and Distributing | Egipt | **Goran Vojnović: Jugoslavija, moja dežela** | Sharkawy Hafez - arabščina | 3.000,00 |
| 52 | Wieser Verlag | Avstrija | **Berta Bojetu Boeta: Filio ni doma** | Klaus Detlef Olof - nemščina | 4.000,00 |